

CAT[®] MAGAZINE

NUMÉRO 2-2021 WWW.CAT.COM



TRAIN DE ROULEMENT ABRASION CAT[®] OPTIMISER LA DURÉE DE SERVICE, DIMINUER
LES COÛTS • CAT CERTIFIED POWERTRAIN REBUILD DEUX CHARGEUSES SUR
PNEUS PRESQUE NEUVES POUR LE PRIX D'UNE MACHINE TOUTE NEUVE



À suivre

SUR LE TERRAIN RÉUSSITE

04
NOUVEAU TRAIN DE ROULEMENT ABRASION™ CAT®
Le nouveau train de roulement de Caterpillar permet d'augmenter la durée de vie dans des conditions abrasives.

10
MODÈLE D'AUTOSUFFISANCE ÉNERGÉTIQUE À SUCCÈS
La station d'épuration ARA Seez associe CCF, énergie solaire et pompe à chaleur.

INNOVATIONS EN MARCHÉ

13
COMPRESSEUR DE CHANTIER MOBILE
Avec le nouveau M255 KAESER offre une solution hautement performante pour les travaux exigeants de chantier.

14
TECHNIQUE DE BROYAGE ECOTEC
Une nouveauté chez Avesco: Les broyeurs mobiles, cribles à tambour et convoyeurs optimisent la productivité et la sécurité dans les entreprises.

16
RECONSTRUCTION D'UNE VILLE
Après l'effroyable explosion survenue à Beyrouth, le concessionnaire Cat Jallad offre rapidement son aide et fait preuve d'altruisme.

RÉFLEXION AVANT-GARDISTE

06
LA 340 UHD NOUVELLE GÉNÉRATION
Conçue pour les performances et la grande portée, cette pelle hydraulique de nouvelle génération est idéale pour une large gamme d'applications de démolition.

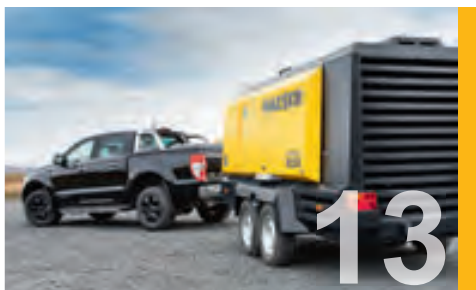
22
PROJETS D'INFRASTRUCTURES EN RUSSIE
Pour le concessionnaire Cat Amur Machinery, fournir des solutions aux clients va bien au-delà des équipements en location.



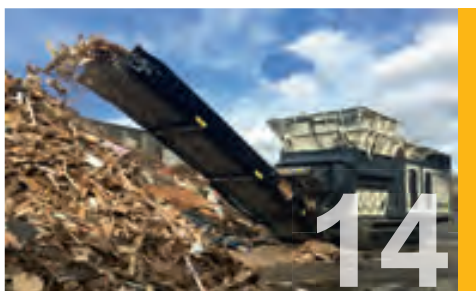
06



10



13



14

À PROPOS DE CAT MAGAZINE :
Ce qui précède n'est qu'un avant-goût du contenu de ce numéro. Vous trouverez à l'intérieur davantage d'informations et de points de vue. Si vous avez une idée d'article pour un prochain numéro, contactez les éditeurs à l'adresse catmagazine@cat.com.

Cat Magazine est distribué par les concessionnaires Cat en Europe, en Afrique, au Moyen-Orient et au sein de la Communauté des États indépendants trois fois par an. Vous pouvez écrire à la rédaction à l'adresse Cat Magazine, Caterpillar S.A.R.L. 76, Route de Frontenex, PO box 6000, 1211 Geneva 6, Switzerland. catmagazine@cat.com.

© 2021 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », l'habillage commercial « Power Edge » et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

ÉDITEUR : Alissa Green, Caterpillar S.A.R.L. **DIRECTRICE DE RÉDACTION :** Anneloes van der Schoot **RÉDACTEUR EN CHEF :** Trevor Baker **DIRECTION ARTISTIQUE :** Tom Fincham, Maartje Hoppenbrouwers **CONCEPT ET RÉALISATION :** Dark Grey Europe pour Caterpillar S.A.R.L. darkgrey.eu **CONTACT CHEZ LE CONCESSIONNAIRE LOCAL:** helge.landberg@avesco.ch / www.avesco.ch



Chers partenaires

En juin, nous avons voté sur la nouvelle loi CO2 et au moment de la parution de ce magazine, nos voisins nordiques ont, eux aussi, un important scrutin derrière eux. Je suppose qu'une grande partie d'entre vous a déjà mené l'une ou l'autre discussion sur le climat et la durabilité. Tout comme moi. Ce qui frappe: Les coûts engendrés par les actions durables sont souvent mis en exergue.

Je pense aussi que la durabilité doit être élaborée: Pour pouvoir porter un produit de base à un autre niveau, il faut des idées et de l'habileté technique. Chez Avesco, nous voyons cet effort tel un investissement qui pourra être payant pour nos clients. Soyons concrets: Avec un broyeur, vous transformez de l'ancien bois en matière première pour une production de chaleur pauvre en CO2 dans les centrales à bois. Le CCF produit du courant et de la chaleur à partir de biogaz et de gaz de décharge. Avec Cat® Certified Rebuild, vous retrouvez votre machine de chantier à l'état neuf, vous payez moins de la moitié du prix neuf – et l'empreinte carbone correspond à 10% (!) de celui pour un achat neuf.

Notre marché de locations d'Avesco Rent rejoint, dans un sens plus large, la logique de l'économie durable: Une seule et même machine est utilisée avec productivité sur l'entière durée de vie par des centaines d'utilisateurs. Vous le savez par la pratique: Une machine pleinement occupée est une machine exploitée durablement – sous les aspects de l'économie d'entreprise, tout comme avec un regard sur les ressources engagées pour leur construction.

Nous sommes heureux, Mesdames, Messieurs, de pouvoir vous offrir de telles solutions pour un éventail d'applications très vaste dans les diverses industries.

Cette édition en montre un petit aperçu. Je vous souhaite une intéressante lecture.

Cordialement

Stefan Sutter
CEO du Groupe Avesco

LA SOURCE D'INSPIRATION DE NOS

Collaborateurs



Charline Duval, Caterpillar

Charline a rejoint Caterpillar il y a de cela environ deux ans en tant que stagiaire à Genève ; elle est chargée du développement des concessionnaires de second niveau en Europe. Aujourd'hui, elle est spécialiste des communications marketing à la Division Building Construction Products (BCP) pour les zones EAME et eurasiennes. Avant Caterpillar, Charline a été responsable de comptes dans plusieurs agences numériques en Suisse, à Singapour et à Londres. Dans ses moments de temps libre, elle aime pratiquer le snowboard, l'escalade, la plongée, la voile et tout ce qui se rapporte aux activités nautiques.



Daniel Carro, Caterpillar

Après avoir participé à la formation marketing Caterpillar 062 de 2006, Daniel a rejoint Caterpillar où il travaille depuis maintenant presque 15 ans. Il a occupé plusieurs postes de représentants BCP, et au cours des trois dernières années, Daniel s'est consacré au service après-vente des produits. Il a résidé dans plusieurs pays, notamment aux États-Unis et au Royaume-Uni et il vit actuellement en Espagne. Dans ses moments de temps libre, il s'intéresse à la musique, à l'ingénierie et aux barbecues.



Dawn Stage, Caterpillar

Dawn est chez Caterpillar depuis 25 ans. Elle a commencé dans l'équipe Brand Strategy and Activation en 2005 au sein de laquelle elle a occupé divers postes. Dawn gère aujourd'hui les activations de parrainage au niveau international et elle représente la division Marketing et travaille sur un projet de recrutement spécial visant à moduler les perceptions du rôle de technicien. Son fils démarre ThinkBig™ en août 2021.

UN NOUVEL OUTIL ROBUSTE AU COÛT HORAIRE LE PLUS BAS

Pour les clients travaillant dans des applications hautement abrasives, générant des impacts faibles à modérés, et notamment des matériaux tels que du sable, de la boue, de l'argile et du gravier, Caterpillar propose un nouvel outil qui renforce la fiabilité et réduit les coûts. Il s'agit d'un nouveau train de roulement, Abrasion Cat®, pièce de rechange directe du train de roulement SystemOne™ qui sera bientôt mis au rebut.

« Caterpillar s'efforce toujours d'améliorer et de fournir davantage de valeur aux clients, » déclare Daniel Carro, Consultant du service des pièces de rechange Train de roulement EAME. « Les matériaux abrasifs peuvent entraîner une usure excessive. Disponible pour les tracteurs D1 à D6, le lancement de notre nouveau produit Abrasion Cat renforce encore notre proposition de valeur aux clients en leur permettant d'économiser grâce à nos produits et services. » Abrasion Cat s'inspire de la technologie éprouvée à bagues rotatives qui contribue à prolonger la durée de vie de 50 % et à réduire les coûts d'exploitation et de possession de 70 %.

« Nous sommes en mesure d'atteindre ces chiffres grâce à une conception avancée de cartouches propriétaires qui accroît incroyablement l'étanchéité, » ajoute Daniel. « Et ceci, grâce à notre nouveau revêtement XL révolutionnaire. Grâce à la durée de service accrue des joints, les clients peuvent bénéficier d'une durée de vie maximale des autres composants, notamment les maillons, les patins et les rouleaux. Lors de tests en parallèle sur le terrain, la durée de vie des joints Abrasion Cat était près du double de celle de SystemOne. En plus d'être extrêmement dur, le revêtement XL est résistant à l'usure, ce qui lui permet de conserver son intégrité. Cela permet d'éviter que l'huile ne s'échappe et que de la poussière ne pénètre. Le revêtement XL est également non corrosif, et nous avons modifié la géométrie de l'alésage du joint pour faciliter le dégel et utilisé la technologie de transfert par métal froid afin de réduire le jeu d'extrémité. »

Tout comme avec l'huile d'une voiture, maintenir les composants métalliques rotatifs lubrifiés permet de limiter l'usure

excessive. « Avec Abrasion Cat, il n'y a aucune usure entre la roue folle et les maillons du train de roulement. Cela permet d'éviter l'ondulation, modèle d'usure en forme de demi-lune qui se produit dans le maillon, ce qui rend non seulement inconfortable la conduite en cabine, mais peut également être source de difficultés lorsqu'il s'agit de réaliser un finissage soigné, » explique Daniel.

Outre l'amélioration du confort du conducteur et de meilleures capacités de finissage, ce nouveau train de roulement ne nécessite absolument aucun entretien. Aucune rotation de bague n'est nécessaire, et Abrasion Cat fonctionne sans entretien pendant 6 000 heures. La conception brevetée de roue folle à bande de roulement de détente prolonge la durée de vie de manière significative.

Abrasion Cat inclut également le programme de garantie des trains de roulement Cat, qui couvre les fuites et les ruptures sur tous les composants pendant quatre ans, 6 000 heures ou une usure de 100 %, selon le premier événement à survenir.

« En fin de compte, il s'agit tout simplement d'aider nos clients dans leur activité. Notre train de roulement Abrasion est conçu pour vous garantir le coût horaire le plus bas. Il offre réellement une durée de vie utile et les clients peuvent se concentrer sur le travail à accomplir. Lorsqu'il est utilisé dans l'application appropriée, Abrasion arrive en tête, » déclare Daniel. ■

Plus d'informations:
Stefan Hager, Responsable du Service
062 915 83 66
stefan.hager@avesco.ch
www.avesco.ch/fr/services



Visionnez une vidéo Youtube avec les mots clés Cat abrasion.
www.youtube.com/watch?v=7w488Byjj8I



Coûts d'exploitation réduits de 35 à 70 %



Durée de service accrue jusqu'à 50 %

Coût total de propriété le plus bas dans les applications à forte abrasion

Système d'étanchéité renforcé pour une durée de vie 2 fois supérieure à celles des systèmes précédents

Gestion du train de roulement du service personnalisé de chaîne

Programme de garantie des trains de roulement Cat

Service concessionnaire et disponibilité des pièces

Système au coût horaire le plus bas du secteur

Durée de vie la plus longue du secteur dans les applications exigeantes à forte abrasion

Interchangeabilité des pièces et des composants complète avec SystemOne

AVANTAGES DE ABRASION CAT



Aérioration du niveau de confort et de finition pour le conducteur



Aucune rotation de bague nécessaire



Train de roulement sans entretien pendant 6000 hr

ATTEINDRE DE NOUVEAUX SOMMETS DE DÉMOLITION

LA NOUVELLE 340 UHD CAT®

La 340 UHD est une machine de démolition spécialisée qui complète la gamme de modèles de pelles hydrauliques de nouvelle génération de Caterpillar. Toutefois, avec l'équipement adapté, elle peut aussi être utilisée pour les travaux d'excavation.

« La nouvelle 340 UHD est entièrement conçue et fabriquée pour les exigences élevées de démolition » déclare Thomas Schär, Responsable produits chez le concessionnaire Avesco Cat®. « Elle permet aux conducteurs de travailler avec beaucoup de précision de sorte que les structures à proximité ne soient pas endommagées, et les matériaux peuvent être triés pendant la démolition et ensuite recyclés. »

« Et même si la machine a une portée de 22 mètres, la hauteur de travail verticale n'est que l'une des fonctionnalités bénéfiques de cette machine. »

Thomas Schär, Responsable produits du concessionnaire Avesco Cat

Une gamme complète d'outils de travail de démolition haut de gamme garantissent la flexibilité, la polyvalence de la machine et permettent l'utilisation d'applications plus importantes et exigeantes. « Et même si la machine a une portée de 22 mètres, la hauteur de travail verticale n'est que l'une des fonctionnalités bénéfiques de cette machine, » ajoute Thomas. « Avec un poids d'outils de 3 700 kg, la 340 UHD offre les meilleures performances

de sa catégorie. Elle est essentielle pour un travail rapide, avec des économies en termes de temps, d'argent et de carburant, ce qui en fait une machine plus rentable pour les clients. »

La 340 UHD est équipée d'une cabine inclinable à 30 degrés entièrement nouvelle et ergonomique qui permet aux conducteurs de suivre confortablement ses travaux, de haut en bas. Le rendement énergétique est amélioré de 15 % et les coûts d'entretien sont réduits de 5 %, par comparaison aux anciennes machines. ■

Plus d'informations:

Thomas Schär, Responsable du produit,
062 915 80 21
thomas.schaer@avesco.ch
www.avesco.ch/fr/pelles-sur-chenilles

DÉMOLITION D'UN PONT EN À PEINE 12 HEURES

L'entreprise Wettinger Eduard Meier AG basée en Suisse, et qui compte une dizaine d'années d'expertise dans la démolition de ponts, a été la première entreprise européenne à utiliser ce nouveau modèle. Le défi consistait à démolir le pont traversant l'A13 dans la ville d'Untervaz, en moins de 12 heures.

« Lorsque nous recherchions une machine dans la classe des 50 à 60 tonnes, il nous fallait la stabilité nécessaire au montage d'une cisaille de 7 tonnes et suffisamment de performances hydrauliques pour percer des dalles de béton d'un mètre d'épaisseur, » affirme Urs Meier, Owner Wettinger Eduard Meier. « La plupart des autres marques, contrairement à la Cat 340 UHD, ne répondaient pas à ces exigences. Grâce à la fixation de cisailles, nous avons pu démolir le pont sans aucun problème. »

« Nous sommes très satisfaits des performances, de la stabilité et de la productivité de cette machine. Sans la 340 UHD, nous n'aurions pas eu la vitesse et le contrôle nécessaires à la démolition du pont Untervaz, » déclare Urs. « Nous sommes fiers de posséder 20 machines Cat au sein de notre groupe de sociétés. »

TECHNOLOGIE

En complément de la portée et de la puissance de la machine, la 340 UHD offre les solutions technologiques les plus étendues du marché :

- Barrière électronique Cat : confine la timonerie avant adaptable à une zone de travail prédéfinie.
- Système de mesure de charge utile Cat pour optimiser la charge des tombereaux.
- Cat Grade avec 2D : effectue un guidage sur la profondeur, la pente et la distance horizontale.
- Cat Product Link™ standard : enregistre les données et les conditions essentielles relatives au fonctionnement des machines.
- Mise à jour à distance Cat : garantit que les logiciels sont à jour.

« La cabine inclinable est essentielle pour les conducteurs qui travaillent dans le secteur de la démolition et elle présente une différence significative au niveau de la consommation de carburant. »

Urs Meier, Gérant de Wettinger Eduard Meier



Coûts d'entretien jusqu'à 15 % inférieurs

Hauteur de transport de flèche <3 mètres

Caméra avec vue de dessus à 360 degrés en option

Train de roulement hydraulique stable, réglable de quatre mètres à trois mètres pour le transport

Portée de 25 m avec outil de 3,3 mT ou portée de 22 m avec outil de 3,7 mT

Attache rapide hydraulique et reconnaissance d'outil automatique

Nouvelle centrale de surveillance de stabilité

CAT® CERTIFIED POWERTRAIN REBUILD

«TOUT EST NEUF – SAUF LE COMPTEUR D’HEURES»

Deux chargeuses sur pneus presque neuves pour le prix d’une machine toute neuve. HansPeter Tanner et Peter Reiniger de la Kies + Beton Münchwilen AG avaient misé sur le Certified Powertrain Rebuild de Cat®. Une solution avec de nombreux avantages, tant pour le responsable technique que pour les machinistes.



«En somme, l’idée consistait à utiliser la 980K dans une nouvelle gravière et d’acquérir une chargeuse sur pneus neuve pour notre gravière et usine à béton», indique Hanspeter Tanner. Le pro expérimenté du bâtiment est Responsable technique et Directeur adjoint de la Kies + Beton Münchwilen AG à Fricktal dans le canton d’Argovie.

Au lieu de l’achat d’une machine neuve, Tanner et son machiniste ont emprunté une autre voie. Etant donné qu’une réparation plus importante de la chargeuse sur pneus Cat 980K devenait imminente, ils ont opté pour la révision générale Cat Certified Powertrain Rebuild et pour l’achat d’une machine d’occasion récente du type 966M.

Statut en tant que machine neuve

Lors d’un Rebuild, une machine de chantier – des modèles de taille moyenne s’y prêtent également – est mise en pièces dans ses composants les plus importants, ceux-ci sont soumis à un vaste processus de révision, pour être ensuite réassemblés. Toutes les pièces d’usure sont remplacées. La machine reçoit un nouveau numéro de série et tient lieu désormais de machine neuve.

Sur le terrain de l’entreprise, avec vue sur le Rhin et le passage frontalier Stein-Bad Säckinggen, Hanspeter Tanner parle avec enthousiasme de la révision qui avait duré une dizaine de semaines. «La seule chose qui n’est pas neuve à cette machine, c’est son compteur d’heures. Nous avons maintenant une ma-

chine à l’état neuf et une machine d’occasion presque neuve pour le montant que nous aurions déboursé pour l’achat d’une machine neuve.»

Quand est-ce qu’un Rebuild est-il rentable?

Un Rebuild est particulièrement opportun sur une machine fortement exploitée en peu de temps, tel que c’est le cas pour la 980K de la Kies + Beton Münchwilen AG: Bien 12’000 heures sont au compteur après 6 années d’exploitation, soit 2000 h par an. «D’obtenir une machine avec laquelle on est familiarisé, est un grand avantage pour l’opérateur. On peut de suite se mettre au travail, tout en conduisant une machine à l’état neuf. Ceci est un grand atout», dit le machiniste, Peter Reiniger, en parlant de sa Cat 980K.

Un Rebuild représente aussi un Upgrade en termes de confort. Nouveau siège suspendu avec chauffage et refroidissement, nouveau Joystick, phares LED, même sur les côtés. Et, 10 CV de plus sont à disposition grâce à de petites améliorations au moteur.



«Le Rebuild est un net avantage pour l’utilisateur: Je peux toujours encore utiliser la machine qui m’est familière, mais dans l’état d’une machine neuve.»

Peter Reiniger, machiniste chez Kies + Beton Münchwilen AG





Un Rebuild est aussi très avantageux pour le planning. Car, contrairement à d'autres révisions de machines, un contrat de service intégral est possible ici. Hanspeter Tanner: «Avec les primes du service intégral, nous savons exactement quels seront les coûts que nous aurons dorénavant à payer pour l'entretien et les réparations. Nous voulons utiliser notre 980K (neuve) durant cinq ans encore.» ■

Plus d'informations:

Stefan Hager, Responsable du Service

☎ 062 915 83 66

✉ stefan.hager@avesco.ch

avesco.ch/fr/services



Rebuild en bref

- Sécurité budgétaire grâce aux coûts plafonnés
- Près de 200 tests et d'inspections
- Remise en état de 3'000 pièces en moyenne dans la chaîne cinématique
- Intégration d'améliorations importantes au produit
- Statut de machine neuve, service intégral compatible

Action jusqu'au 31.12.2021:

Profitez jusqu'à fin 2021 d'une offre bien ficelée pour une transparence totale des coûts

- 3 ans de pleine garantie
- Contrat de service intégral à des conditions préférentielles pour une transparence absolue des coûts, sans risque pendant la durée du contrat
- Financement à 0% sur 24 mois

Payez la révision en 24 mensualités – sans intérêts, ni acompte

* Valable lors de la conclusion d'un Cat Certified Powertrain Rebuild ou d'un Cat Certified Powertrain Rebuild+

MODÈLE D'AUTOSUFFISANCE ÉNERGÉTIQUE À SU AVEC CCF, ÉNERGIE SOLAIRE ET POMPE À CHALEUR

LA STATION D'ÉPURATION ASSOCIE DES SOURCES D'ÉNERGIE RENOUVELABLES



L'ARA Seez a été récompensée avec la «Médaille d'eau» pour son concept énergétique.

Dotée d'un système, grâce auquel les sources d'énergie, soit le gaz de décharge et l'énergie solaire, sont parfaitement harmonisées l'une à l'autre, la STEP Seez atteint une autosuffisance énergétique de plus de cent pour cent.

Dans l'Association des eaux usées Seez, les communes Flums, Mels, Quarten et Walenstadt se sont regroupées et exploitent la station d'épuration ARA Seez à Flums dans le canton de St.Gall. L'exploitation du gaz de décharge est ici un thème important. En juin 2019, la micro-turbine à gaz, utilisée jusqu'alors, a été remplacée par un CCF neuf d'Avesco.

Depuis lors, trois éléments d'un système assument l'approvisionnement énergétique de la station d'épuration: Le CCF, une installation photovoltaïque, montée au printemps 2020, et une pompe à chaleur reliée au CCF. Lors des évaluations en faveur d'un nouveau système, les concepteurs avaient pour objectif de pouvoir exploiter toute la station d'épuration avec du courant et de la chaleur de propre production. Toute l'année durant.

L'ARA Seez consomme par année 520'000 kWh de courant et 600'000 kWh de chaleur. Le CCF au gaz de décharge fournit, selon le volume de gaz à disposition, entre 370'000 et 390'000 kWh de courant et 470'000 à 500'000 kWh d'énergie thermique. L'installation photovoltaïque produit jusqu'à env. 190'000 kWh de courant. La pompe à chaleur peut générer jusqu'à env. 101'200 kWh d'énergie thermique. En comparaison: La micro-turbine à gaz réalisait au final une production

de courant d'env. 220'000 kWh et 683'000 kWh d'énergie thermique. Le nouveau système global offre, au final, pratiquement autant d'énergie thermique, mais avec une production de courant nettement supérieure. Beat Bless, Responsable d'exploitation de l'ARA Seez: «La rétribution à prix coûtant (RPC) du courant injecté se situe à un peu moins de 24 centimes. Le calcul est donc vite fait: Cette installation se rentabilisera grâce à l'augmentation de la production de courant.»

Mais que va-t-il se passer si, en présence de hautes températures et que plus de gaz de décharge devait s'accumuler avec une plus haute production de courant que nécessaire? «Nous avons choisi un grand réservoir à gaz qui peut emmagasiner jusqu'à 1 fois et demi les productions journalières. Lorsqu'il fait très chaud, nous utilisons durant la journée le courant issu de l'installation photovoltaïque, tandis que le CCF est à l'arrêt. La nuit, lorsque les températures sont plus fraîches, le gaz contenu dans le réservoir suffira pour la production de courant», explique le Responsable d'exploitation Bless. Lui, et son équipe, sont même allés plus loin: La pompe à chaleur reliée au CCF exploite la chaleur de l'air refroidi consommé du CCF et atteint ainsi un rendement thermique de 23 kW. L'avantage: Bien plus d'énergie thermique est à disposition désormais. Beat Bless: «Ainsi, nous devons moins, voire nullement, épaissir les boues excédentaires et économisons des coûts.» ■

Plus d'informations:

Jürg Willi, Conseiller de vente

☎ 062 915 82 04

✉ juerg.willi@avesco.ch

www.avesco.ch/fr/energie/groupe-couplage-chaleur-force

ACCÈS EUR

«Ce système est extrêmement fiable. Que le soleil brille, qu'il pleuve ou qu'il neige. Il fonctionne toujours. Ceci est un avantage marquant, en plus du haut rendement.»

Beat Bless, Responsable d'exploitation de l'ARA Seez



Un groupe électrogène (g) approvisionne, en cas de besoin, la station d'épuration. A droite: le réservoir à gaz.



SCANNER & LIRE:
COMPTE-RENDU
DÉTAILLÉ



Centrale couplage chaleur-force

Puissance

Puissance électrique	82 kW
Puissance thermique CCF	105 kW
Puissance thermique combinée (CCF et PC)	128 kW
Rendement total (CCF et PC)	91%

Consommation

Consommation de gaz de décharge CCF	max. 36 Nm ³ /h
-------------------------------------	----------------------------





DES CHANTIERS AU RYTHME DU ROCK'N'ROLL

LA MINI-PELLE CAT® 302 CR «BLACK EDITION»

Musique Rock et aménagement paysager – Urs Neeser de Gysin & Wey AG à Villmergen AG a trouvé comment associer parfaitement ses deux passions: la mini-pelle Cat 302 CR «Black Edition».

Un temps de rêve, le bon Sound – et la pelle parfaite. «Tout va bien. Let's rock!» Urs Neeser ne pouvait être de meilleure humeur lors de la remise de sa nouvelle mini-pelle.

MINI-PELLES CAT DE PROCHAINE GÉNÉRATION:

PORTFOLIO COMPLET
Modèles dans la catégorie de grandeur 1–3.5 t et 6–10 t.

NOUVEAUTÉS 2021 / 2022
Choix plus vaste avec les nouvelles Cat 302.7 CR, 303 CR, 303.5 CR ainsi que la 308 CR avec bras fixe.

INNOVATIONS TECHNIQUES
Première mini-pelle industrielle, avec de série commande au Joystick, régulateur de vitesse, climatisation pour les pelles 1–2 t, cabine pivotante, radio DAB+ Bluetooth.

CONCEPT DE LA PLATE-FORME
Mêmes éléments de commande, frais d'exploitation réduits par l'utilisation de pièces communes.

Ce n'est pas une machine «de série». La Cat 302 CR Black Edition est une fabrication unique avec un vernissage noir fumée pour le châssis et couleur or pour les composants, p. ex. aux vérins hydrauliques. Le design s'inspire du slogan de la campagne «Meet the Rockstars» avec lequel Avesco lançait la mini-pelle Cat de prochaine génération au marché suisse. Deux passions se rencontrent ici: celle de l'horticulture et des aménagements paysagers ainsi que celle de l'authentique musique rock.

Neeser est propriétaire et Directeur de Gysin & Wey AG à Villmergen AG, une société spécialisée d'env. 15 collaborateurs, qui s'est fait une renommée dans l'Aargauer Freiamt et au-delà.

«La musique, et le rock pour être précis, est ma deuxième passion», explique Neeser. Melanie Hofer, la conseillère de vente Avesco, le sait elle aussi. Et pour que les tubes résonnent comme il se doit, elle remet au fan de rock une enceinte originale Marshall Kilburn Bluetooth, lors de la remise de la machine. Le premier tube ne s'est pas fait attendre longtemps: Thunderstruck de AC/DC. ■



PARTICIPEZ AU CONCOURS! 1 X HAUT-PARLEUR MARSHALL

Participes-y! Parmi tous les envois, nous tirons au sort un Kilburn original – le haut-parleur compact le plus sonore de Marshall.

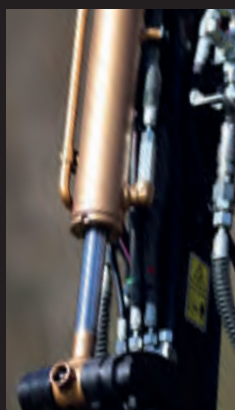
Ecris à marshall@avesco.ch
(en indiquant le nom, numéro de téléphone, adresse*)

Date limite: 30.11.2021

* participation par personne, la voie juridique est exclue.

Plus d'informations:

Thomas Wermelinger,
Responsable du produit
☎ 062 915 81 63
✉ thomas.wermelinger@avesco.ch
avesco.ch



BEAUCOUP DE PRESSION PEUT RÉJOUIR LE COMPRESSEUR DE CHANTIER MOBILE M255 DE KAESER



Un puissant poids léger: le nouveau M255, avec remorque et toutes les options possibles, reste sous un poids total de 3.5 t.

Avec son nouveau compresseur de chantier mobile M255, KAESER offre une solution hautement performante pour les travaux exigeants de chantier. Disponible avec plusieurs options, cette machine peut être adaptée à des exigences personnalisées. L'innovante commande Sigma Control Mobil 2 assure un réglage fin et une excellente convivialité.

Le M255, entièrement repensé, fournit des pressions à réglage variable entre 6 et 14 bar avec jusqu'à 25,5m³/min. Il constitue la solution idéale au marché suisse pour les projections de béton dans les sécurisations de fosses et de tunnels ainsi que pour les travaux de sablage et de projection de carboglace.

Nouvelle commande, conviviale

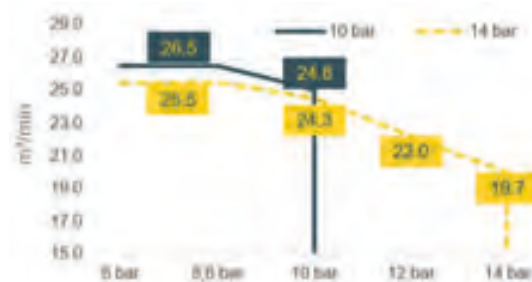
Le réglage fin est son atout majeur. Un atout, dû à la nouvelle commande Sigma Control Mobil 2 (SCM 2), combinée au commutateur rotatif et à l'écran tactile, celui-ci pouvant même être manipulé avec des gants. La SCM 2 permet d'utiliser la machine, associée à plusieurs installations stationnaires, telle une station à compresseurs. Le M255 est la première machine KAESER disposant de la SCM 2.

Nouveau moteur

Un puissant moteur Cummins de 210 kW qui répond aux normes antipollution du niveau V se cache sous le capot du M255. Pratique: Le nouveau grand réservoir à carburant de 350 l offre un travail sous pleine charge toute la journée, sans refaire le plein. Les nouveaux filtres Spin ON sur le réservoir séparateur d'huile sont un avantage pour l'entretien. Outre la reconduction parfaite de l'huile, ils offrent un entretien rapide, simple, en tant que pièces à dévissage individuel.

Options

Le M255 est disponible en Suisse avec une série d'options – dont un refroidisseur secondaire à air comprimé, une synergie de filtres de séparation de l'huile résiduelle pour un air sec techniquement exempt huile. Exécutions au choix comme installation mobile sur pneus, chariot à monter et installation stationnaire pour travaux de plus longue haleine. ■



Grâce à l'innovant réglage pV dans le M255, le client n'a besoin d'opter qu'entre deux niveaux de pression. La pression p réglée influe sur le débit volumique maximal V. Une seule et même installation peut ainsi être exploitée entre 6 et 14 bars.



Facile à manipuler, même avec des gants: le nouvel écran tactile.



Les cinq filtres Spin OF sont facilement dévissables à des fins d'entretien.

Plus d'informations: Florian Baumgartner,

Responsable du produit

☎ 062 915 80 47

✉ florian.baumgartner@avesco.ch | avesco.ch

INTERVENTION HAUTE PUISSANCE IMMÉDIATE

TECHNIQUE DE BROYAGE ECOTEC



Broyeur



Crible à tambour



Convoyeur



Séparateur de métaux

Qu'il s'agisse d'usines de compostage, de déchets ou de recyclage – toutes ont à relever le défi de broyer et d'acheminer divers matériaux de manière fiable, sûre et économe en énergie. Le portfolio de produits Ecotec est une nouveauté chez Avesco et offre des installations mobiles pour faire face à ces défis au marché suisse.

Les broyeurs sont disponibles en tant qu'installations lentes, moyennement rapides et rapides avec des poids entre 27.5 et 46.5 t, grâce auxquelles des valeurs cibles de 0 à 500 mm sont réalisables. Des arbres à entraînement indépendant fournissent des rendements de broyage très performants. Le portfolio comporte des installations à un et à deux arbres ainsi que des broyeurs à rotor. Les chambres de broyage configurables et l'installation TDS V20 Vecoplan® avec une unité d'arbre particulièrement efficace sont d'autres atouts. Un aimant Overband optionnel élimine les matières perturbatrices sur tous les modèles.

Les installations de cribles à tambour offrent un haut débit et une excellente flexibilité. Le remplacement du tambour ne prend que 10 à 15 minutes. La compatibilité avec des cribles à tambour de tierces marques diversifient davantage leur utilisation.

Les convoyeurs avec des largeurs de ruban jusqu'à 1'200 mm et une hauteur de transport de 13.1 m sont l'idéal pour une mise en terril avec une durée de processus minimale. Le clou: Le TFC 75 Organics est doté d'une vis sans fin à la sortie de la trémie qui facilite l'aération et le démêlage des matières organiques et assure ainsi un flux continu des matériaux.

Une nouveauté chez Avesco: Les broyeurs mobiles, cribles à tambour et convoyeurs optimisent la productivité et la sécurité dans les entreprises.



Broyeurs

Les broyeurs réalisent un débit allant jusqu'à 200 m³/h

200 m³/h

Cribles à tambour

Portfolio avec des longueurs de tambour de 4.9 à 8.32 m

8.32 m

Convoyeurs

Des longueurs de ruban jusqu'à 30.1 m sont au choix

30.1 m

Installations pour utilisations spéciales

E. a. séparateur de métaux TMS 320 avec séparateur à courant de Foucault avec rotor néodyme 22 broches

22 broches



«Les clients suisses apprécient la robustesse et l'efficacité»

«Les entreprises suisses apprécient dans cette catégorie d'installations la robustesse, la durabilité et l'efficacité. La simplicité de la manipulation y joue également un rôle, notamment lorsque les opérateurs de l'installation changent souvent.», explique David Andrey, Responsable du produit Ecotec chez Avesco. Le retentissement à la suite des premières présentations de machines dans diverses régions suisses est réjouissant. «Le fait de proposer un choix plus vaste avec le portfolio Ecotec est accueilli très positivement.»

L'accompagnement après l'achat est aussi un critère décisif. Un service après-vente rapide, professionnel et une haute disponibilité des pièces de rechange sont obligés. Toute une série de types divers de matériaux sont alimentés dans les entreprises suisses de recycla-

ge et les déchetteries. C'est pourquoi la transportabilité d'une installation sur le terrain de l'entreprise est un autre critère. Les broyeurs, les cribles à tambour et les convoyeurs Ecotec relèvent ces défis et sont utilisables en tant qu'installations mobiles sur chenilles ou installations sur pneus localement flexibles. «Le thème de l'électricité devient aussi de plus en plus important», explique David Andrey. Ecotec propose actuellement dans ce secteur trois installations à transmission hybride (diesel / électrique) ainsi que deux installations entièrement électriques. ■

Plus d'informations:

David Andrey, Responsable des produits

☎ 062 915 86 29

✉ david.andrey@avesco.ch | avesco.ch



David Andrey, Responsable des produits Ecotec

APRÈS LA DÉVASTATION RENAÎT L'ESPOIR

Le Liban et la ville de Beyrouth en particulier ont vécu des moments particulièrement difficiles. Guerres civiles, attentats, soulèvements, COVID-19, et plus récemment, une explosion dévastatrice qui, de l'avis de nombreux experts, a été l'une des plus importantes explosions non nucléaires de l'histoire de l'humanité.

Le 4 août 2020, se produisait une première petite explosion, suivie immédiatement à 18:07 d'une explosion bien plus dévastatrice et que Tarek Jallad a qualifié de « colossale » et « apocalyptique ». Tarek est le directeur de la concession Cat® et le Président de Jallad Group. « Ce tragique événement est le résultat de la convergence terrible de plusieurs facteurs. Suite à une année déjà très difficile au cours de laquelle le pays avait dû relever de nombreux défis, cela n'aurait pas pu tomber à un plus mauvais moment. En tant qu'entreprise et membres engagés de la communauté, nous avons tous été profondément affectés et horrifiés. Pourtant, dès le début, nous avons déjà le sentiment de pouvoir transformer ce sentiment de désespoir en toutes sortes d'actions positives. »

L'onde de choc s'étant propagée jusqu'à Chypre (à plus de 190 km de distance), en une fraction de seconde, 158 personnes ont été tuées, 6 000 autres ont été blessées et des centaines étaient portées disparues. Un mois plus tard, le bilan faisait état de 220 personnes mortes.

D'après le gouverneur de la ville, près de 300 000 se sont retrouvées à la rue. Deux hôpitaux situés à proximité de l'épicentre de l'explosion ont dû être évacués, et d'autres, déjà surchargés par la pandémie, manquaient de matériel pour soigner les blessés. De plus, l'explosion a aggravé une situation déjà considérée normale, avec des coupures électriques quotidiennes, conduisant le personnel à devoir traiter les patients sur les aires de stationnement des hôpitaux. Le coût de reconstruction estimé à environ 5 milliards de dollars US.

« Je me trouvais dans le bureau de Jallad, à environ 18 km du port, mais cela m'a semblé bien plus proche. Heureusement, notre bureau n'a subi que des dégâts mineurs. Beaucoup d'autres ont eu bien moins de chance, » déclare Toni Akiki, Directeur général chez M. Ezzat Jallad & Fils SAL. « Une fois le choc initial passé, nous nous sommes immédiatement assurés que notre personnel et leurs proches étaient sains et saufs. Cela a pris moins d'une heure et heureusement, tout le monde allait bien. Ce n'est qu'après que nous avons pris conscience de la tragédie qui venait de se produire et que nous avons commencé à réfléchir à la manière dont nous pourrions mobiliser nos ressources pour aider les autres. »

À peine deux heures plus tard, vers 21h00, Jallad avait rassemblé une alimentation d'urgence et des tours d'éclairage sur le site de l'explosion afin d'aider les équipes de secours sur place. Une heure plus tard, l'équipement était opérationnel. « Nous avons fourni dès que possible à l'armée libanaise des pièces de rechange, des machines utilitaires, des tours d'éclairage, ainsi que des alternateurs diesel, » ajoute Toni. « L'armée libanaise a ses propres machines Cat, et notre équipe d'entretien se tenait prête en cas de problèmes avec les équipements. Nous avons aussi été immédiatement en contact avec les hôpitaux pour voir comment nous pouvions leur fournir de l'électricité. »

Devant autant de traumatismes physiques et psychologiques, le personnel chez Jallad a mis en place une équipe de volontaires pour se rendre dans l'un des quartiers les plus durement touchés. « Une quarantaine de personnes se sont ainsi portées volontaires pour aider au nettoyage pendant deux jours, » déclare Toni. « Nous avions une chargeuse sur pneus compacte 906, une chargeuse-pelleteuse 428, deux chargeuses rigides et énormément de pelles. Nous avons déplacé 18 tombereaux chargés de gravats vers une zone de recyclage. »

4 août 2020

Explosions dévastatrices



- 158 personnes tuées
- 6 000 blessés
- Des centaines de personnes disparues
- 300 000 personnes sans domicile

Mobilisation de l'aide



L'équipe de Jallad envoie une alimentation d'urgence et des tours d'éclairage afin d'aider les équipes de secours

L'équipement est opérationnel



Une équipe de Jallad est prête pour l'entretien des machines Cat de l'armée libanaise.



► Tarek Jallad et Toni Akiki

Tarek poursuit, « En tant que concessionnaire principal, je n'ai jamais été aussi fier des efforts de notre équipe qu'à cette occasion. Ce sens du devoir civique et cette humanité commune nous a fait vraiment très chaud au cœur. Cela ne se limitait pas à simplement déblayer les gravats dans les rues. Une grande partie de notre équipe s'est même rendue dans les immeubles, à la demande de résidents, pour aider au nettoyage de leurs domiciles dévastés. Je me souviens d'une dame sortant de son appartement, en pleurs, nous demandant qui nous étions et pourquoi nous agissions ainsi. Je lui ai juste répondu, au nom de tous ceux qui étaient présents, que c'était le moins que nous puissions. Cette scène résume à elle seule l'ambiance de cette journée. »

Tout comme pour Jallad pour qui il était important d'aider, la communauté internationale a aussi répondu présente. Les États-Unis ont ainsi envoyé trois avions de transport C-17 géants avec des stocks de secours. Trois avions français sont arrivés avec 55 secouristes, de l'équipement médical et un hôpital de campagne équipé pour traiter 500 personnes. L'Europe, la Russie, l'Italie, la Tunisie, la Turquie, le Koweït, le Qatar et le Royaume-Uni ont aussi envoyé des stocks de secours, une aide humanitaire ou du personnel militaire.

Tarek et Toni font preuve d'un optimisme prudent quant à la capacité d'une reprise complète de la vie normale à Beyrouth. Six mois se sont maintenant écoulés et de remarquables progrès ont été effectués pour la reconstruction des appartements aux infrastructures. Toutefois, malgré tous ces efforts, la ville et le pays ont encore besoin de beaucoup d'aide. ■



Après :



5 août 2020

Assistance humanitaire



L'aide internationale est étendue et généreuse.

9 août 2020

Volontariat dans les communautés

1428F2
2236D



40 personnes aident à déplacer 18 tombereaux chargés de gravats vers une zone de recyclage.

DAVANTAGE DE TRACTION, MEILLEURE OCCUPATION AVEC DRIVE ON DE FLIEGL

AVANTAGES DE L'INNOVANT ASSISTANT DE DÉMARRAGE

Que faire, lorsque davantage de traction s'avère nécessaire sur le véhicule tracteur? Drive On de Fliegl est une solution simple et facile. Comme chez Zaugg Belp AG avec un impact percutant au travail.



Le chauffeur Mike Tanner montre sur la pièce montée sur l'essieu arrière.



«Un entraînement d'essieu pour cette remorque pèse 780 kg. Un poids conséquent Et, aurait coûté près de 4 fois autant. Avec Drive On, le véhicule tracteur peut être exploité avec flexibilité et efficacité.»

Dario Zaugg – Propriétaire de la Zaugg Belp AG





«Il est clair que le champ d'application de notre véhicule tracteur est, aujourd'hui, plus vaste qu'autrefois», indique Dario Zaugg, Directeur et propriétaire de la Zaugg Belp AG, et regarde le camion à côté de lui. Le véhicule tracteur 6x2 avec un essieu moteur avait été acquis il y a près de 4 ans pour les travaux avec une semi-remorque à fond poussant, avec laquelle l'entreprise transporte des matériaux volumineux et des palettes.

Début 2021, l'acquisition d'une semi-remorque à benne en acier était devenue nécessaire pour le transport de matériaux lourds. L'occupation du véhicule tracteur devait ainsi être augmentée. Le stabilisateur de démarrage et de pivotement breveté Drive On de Fliegl y a joué un rôle décisif, puisqu'il confère davantage de traction au véhicule tracteur. Un avantage avec un impact particulier chez Zaugg Belp, du fait que, contrairement à la plupart des culbuteurs, le véhicule tracteur n'a qu'un seul essieu moteur et donc une traction nettement inférieure avec un champ d'utilisation limité.

Montage rapide

Drive On permet, en partie, de compenser cet inconvénient. Un petit composant, monté sur l'essieu arrière de la semi-remorque, déplace jusqu'à 6.7 tonnes de charge de la semi-remorque sur l'essieu moteur et augmente ainsi la force de

traction en démarrant. Des transports lourds sont ainsi possibles, même avec des véhicules moins aptes au tout-terrain, comme ceux de Zaugg Belp.

La simplicité est ici très séduisante. Drive On se compose de quelques pièces simples et travaille avec un système pneumatique. Tout le système ne pèse que 18 kg. Les utilisateurs ont ainsi une option nettement plus légère et plus avantageuse, comparés à la traction intégrale, à une aide au démarrage à enclencher ou à des culbuteurs avec essieu moteur.

Livrable de manière simple et rapide

Un net avantage pour Dario Zaugg: «Un entraînement d'essieu pour cette remorque pèse 780 kg, un poids conséquent. Et, aurait coûté près de 4 fois autant. Drive On est idéal pour exploiter un véhicule tracteur avec flexibilité et efficacité. Une traction intégrale est plus coûteuse à l'achat et consomme davantage par trajet, même sans utiliser la traction supplémentaire lors du transport de marchandises légères. Or, le poids est ici à nouveau un facteur décisif. Une traction intégrale est bien plus lourde. Drive On, par contre, est une solution toute simple, rapidement livrable et, en plus, très efficace. Donc, aucun investissement risqué.»

Et que dit le chauffeur? Mike Tanner, Hormis la meilleure traction, il apprécie avant tout la protection en pivotant. «Elle te donne de la sécurité lors de chaque pivotement», indique l'homme de 24 ans. «Je l'enclenche toujours, on se sent plus à l'aise. De plus, la fonction peut être facilement activée depuis la cabine.» ■

SCANNER &
REGARDER LA
VIDÉO: DRIVE ON



Plus d'informations:

Florian Zwahlen, Conseiller de vente

☎ 062 915 81 62

✉ florian.zwahlen@avesco.ch | avesco.ch



MODÈLE BULLDOZER CAT D8 1:14

(1) Le bulldozer est transporté – largeur de la lame 300 mm – avec des camions et des semi-remorques miniatures, également de propre construction. (2) Deux moteurs électriques mettent les chenilles en mouvement par l'engrenage à vis sans fin. (3) Un jack audio reproduit le bruit authentique du moteur. (4) Ferdinand Purtschert a dessiné les pièces au programme DAO. (5) Le tableau de bord a été exactement mesuré et reproduit comme l'original. (6) Le treuil ne devait pas manquer sur ce modèle. (7) (8) Résultats du travail au millimètre près dans son propre atelier. (9) Le bloc moteur a été réalisé en impression 3D. (10) Le fier modéliste Ferdinand Purtschert: «La fidélité par rapport à l'original m'est très importante, même dans les détails. Ici, tout colle maintenant au millimètre près!»



UN BULLDOZER EN UNICAT MADE IN SWITZERLAND



LE FAN DE CAT® CONSTRUIT UN D8, ANNÉE 1957 À L'ORIGINAL

C'est par un travail de précision méticuleux que Ferdinand Purtschert (68) d'Emmenbrücke LU a créé l'unique modèle réduit du bulldozer D8. Pour le constructeur amateur, c'est une rencontre avec les débuts de sa carrière professionnelle: Comme chauffeur de camion, il s'est retrouvé face à des machines Cat sur les décharges et dans les gravières. Un modèle a maintenant été créé qui n'est pas uniquement à admirer en vitrine.

Quelqu'un aurait-il confondu l'habitation avec un chantier? On pourrait le penser lorsqu'on se trouve devant la porte de la maison de Ferdinand Purtschert. Des bruits de moteur rugissent de l'intérieur. «D'abord, c'est le moteur à essence à deux temps qui démarre. Ensuite, le grand moteur diesel six cylindres vient s'y coupler», explique Purtschert. Un bulldozer Cat D8, de la série de l'année 1957 se trouve dans l'appartement, un modèle à l'original à l'échelle 1:14.

Le bruit typique du moteur de cette machine provient d'un module de bruitage, monté sous le châssis. Et ceci n'est que l'un des nombreux détails auxquels le modéliste a pensé (voir encadré à gauche).

Ferdinand Purtschert, année 1953, est chauffeur de camion. «On voyait très souvent des machines Cat sur les routes. Elles m'ont toujours fascinées», dit-il. Après la retraite et que son fils adulte ait quitté la maison, il a transformé sa chambre en atelier, équipé d'un tour, d'une fraiseuse, d'un appareil de soudure, et s'est mis au travail.


De nombreuses heures d'un travail de précision méticuleux ont été investies dans ce modèle réduit de bulldozer de 15 kg, de 50 cm de long et de 22 cm de large. Pour la reproduction à l'original, il s'agissait tout d'abord de procéder aux mesures, car il n'y avait pas de plan ou de modèle existant. Et, il n'y avait que deux exemplaires réels dans toute la Suisse. «J'ai mesuré chaque pièce, jusqu'à la taille des filtres à air».

Le modèle du bulldozer n'a pas seulement l'aspect de son authentique pendant de 25 tonnes et ne fait pas seulement le même bruit. Il fonctionne aussi «et n'est pas seulement à admirer en vitrine», dit Purtschert. La commande à distance et l'engrenage à vis sans fin des anciens bulldozers Cat le prouvent. Chaque chenille est entraînée individuellement. Pour pouvoir braquer, une chenille se bloque, tandis que l'autre est en mouvement. «Sur les machines modernes, les chenilles se meuvent en sens opposés», dit Purtschert, qui vise déjà un autre projet de modélisme: une chargeuse sur pneus Cat 988B des années quatre-vingt. ■

DONNÉES & MESURES:

Longueur:	500 mm
Largeur:	220 mm
Lames:	300 mm
Hauteur (bord supérieur pot d'échappement):	230 mm
Épaisseur des pièces en acier:	2 – 4.5 mm
Poids:	15 kg



 [catdriversclub](https://www.facebook.com/catdriversclub)
[cat-driversclub.ch](https://www.cat-driversclub.ch)




SUCCÈS DE L'ÉQUIPEMENT EN LOCATION

DÉFIS ET SOLUTIONS UNIQUES POUR DEUX PROJETS D'INFRASTRUCTURE

2015-10 → 2025
Construction → Mise en service

- 1 La plus grande usine de traitement du gaz en Russie
- 2 La deuxième plus grande usine de traitement du gaz au monde

 Site de 800 hectares

 m³

Traitement d'environ 42 milliards de mètres cubes de gaz naturel par an.

Usine de traitement du gaz Amur, Svobodny

La société holding Rönensans est actuellement très occupée. Cette spécialiste de la construction, du développement immobilier, de la gestion de l'énergie et des sites industriels travaille actuellement sur deux importants projets d'infrastructure en Russie.

Le premier est l'usine Amur de traitement du gaz naturel située à l'extérieur de la ville de Svobodny. Le deuxième est un nouveau terminal à l'aéroport Sheremetyevo de Moscou.

Pour chaque projet, Rönensans a rapidement eu besoin de machines et d'équipements en location. Amur Machinery Cat®. « Lorsque Rönensans nous a contactés pour la location d'équipements pour ces deux projets, nous savions que le contrat allait être difficile à remplir, » déclare Sergey Karpov, division Équipement d'occasion/de location pour Amur Machinery. « Mais c'est notre métier d'offrir des solutions, ainsi que des équipements Cat. Ces solutions incluent des conducteurs

expérimentés et des techniciens pour la formation et pour la réalisation des tâches d'entretien. Ces deux types de profil sont difficiles à trouver, en particulier dans l'Extrême-Orient de la Russie pour la raffinerie de gaz Amur. »

Par ailleurs, Amur Machinery a ouvert une succursale concessionnaire en 2019 qui se trouve à environ 20 km du site de la raffinerie de gaz Amur. « Nous avons établi cette succursale pour être au plus près pour porter assistance à Rönensans. Situés dans une zone proche, il est pour nous plus simple et plus rapide de livrer des pièces qui ne sont pas disponibles sur site. Nous disposons de tous les outils

nécessaires pour les diagnostics et nous pouvons rapidement réparer les machines. En fin de compte, la concurrence ne peut pas offrir le même niveau de service. Nous entretenons les machines sur le chantier, nous apportons les temps productifs les plus longs et nous offrons des technologies qui permettent d'accroître l'efficacité. »

Tout comme pour le projet gazier d'Amur, les délais de livraison d'équipements à l'aéroport de Sheremetyevo étaient très serrés. « Pour notre client Rönensans, nous avons compris que pour sa propre clientèle le temps c'était aussi de l'argent. Une fois un accord conclu concernant l'aéroport, nous avons dû passer immédiatement



Solutions de traitement du gaz Amur

Machines :

- 14 pelles hydrauliques 330
- 1 chargeuse-pelleteuse 428
- 2 chargeuses-pelleteuses 434
- 1 chargeur compact rigide 232
- 2 niveleuses 140K

Alternateurs :

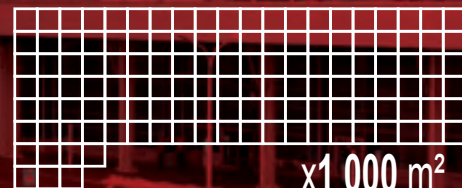
40 alimentations C18 Cat, puissance de 20 MW

Assistance :

Conducteurs expérimentés et techniciens pour la formation et la maintenance



million
20 millions de passagers par an



127 000 mètres carrés

Terminal C1 à l'aéroport de Sheremetyevo, Moscou

à l'action, » explique Sergey. « Aujourd'hui, le projet d'aéroport est quasiment terminé à 90 % et il devrait arriver à son terme cet été. »

Acteur numérique important, Trimble Navigation a contribué à booster la productivité et l'efficacité sur les deux chantiers. « Il a constitué pour notre client une solution additionnelle très importante, » déclare Sergey. « La technologie automatisée aide les clients à coordonner des groupes de machines pour les faire fonctionner de manière plus productive. Rönesans y a eu recours la première fois pour le projet d'aéroport de Sheremetyevo et uniquement avec quelques machines. Cela lui a permis d'accroître l'efficacité de

façon très substantielle. Le défi consistait à pouvoir fournir tout l'équipement nécessaire à l'aéroport, nous y sommes parvenus et nos ingénieurs ont même pu assurer la formation sur ces systèmes sur les deux chantiers. »

Au final, Amur Machinery a pu fournir à chaque chantier d'importantes flottes de machines: tracteurs, pelles hydrauliques, niveleuses, chargeuses-pelleteuses, compacteurs de sol vibrants et mini chargeuses sur pneus. L'équipement loué est couvert par des Contrats d'entretien à la clientèle, entretien et maintenance, avec une formation des conducteurs aux opérations d'usage et de maintenance appropriées pour lesquelles des techniciens

Amur Machinery sont disponibles 24h/24 sur le chantier. « Nous travaillons avec la société holding Rönesans depuis très longtemps, » déclare Sergey. « Ils sont en droit d'attendre que les équipements utilisés sur différents sites présentent les meilleures performances et la meilleure durée de vie. L'entretien et les temps productifs sont également des éléments importants pour eux. Pour moi, quel que soit le défi à relever, nous sommes là pour trouver les solutions adaptées. » ■

Solutions de location en Suisse: www.avescorent.ch

Solutions pour l'aéroport de Sheremetyevo

Équipement :

- 1 niveleuse 140M
- 2 tracteurs à chaînes D6R
- 13 pelles hydrauliques 330 Cat
- Alternateurs

Technologie :

- Systèmes de commande de pente Cat Grade intégrés avec 2D
- Grade Assist
- Systèmes de pesage
- Trimble Navigation

Assistance :

- Pièces
- Techniciens pour l'entretien, la maintenance
- Outils de démolition, comme des marteaux





EASY PARTS

Entretien Do it myself.

Vous pouvez, désormais, effectuer l'entretien de votre machine de chantier vous-même et de manière aussi simple comme jamais auparavant – avec Easy Parts, le nouveau produit du Service après-vente d'Avesco. Ou optimisez vos processus en lien avec l'entretien des machines de chantier et confiez l'administration toute entière à Avesco.

Plus d'infos sous: www.avesco.ch/fr/easyparts



NOS SERVICES

- **Livraison de toutes les pièces de rechange pour le service**
- **Suivi complet des intervalles de service**
- **Informations automatisées**
- **Service assuré par Avesco sur demande**

VOTRE PROFIT

- **8% de réduction supplémentaire par rapport à une commande par téléphone**
- **Commande rapide**
- **Réduction des stocks de matériel de service**
- **Livraison gratuite, Just-In-Time**
- **Flexibilité totale, exécution du service par le client**

C'EST AINSI QU'EASYPARTS FONCTIONNE

1.

Suivi des heures de marche par télématique.



2.

Information automatique par e-mail.

4.

Recevoir les pièces pour l'entretien et l'instruction. Documentation entièrement automatique au portail EM.



3.

Effectuer l'entretien soi-même ou le confier à Avesco.

